

**Órgano de comunicación del** Centro de Estudios Interdisciplinarios de las Culturas Mesoamericanas, A.C.

### Consejo editorial

Alba Patricia Hernández Soc  
Ma. Eugenia Gutiérrez González  
Rafael E. Villaseñor M.  
Violeta Vázquez Campa

### Contenido

PROTOCOLO Y RITUAL EN QUETZALTENANGO Anaité Galeotti .....	1
LA PALABRA INDÍGENA: EL ARTE DE FORMAR ROSTROS Y CORAZONES. (LOS <i>HUEHUETLAHTOLLI</i> ANTES Y AHORA, EN LA POESÍA Y EL RITUAL) Ramiro Alfonso Gómez Arzapalo Dorantes.....	9
IMPERIOSOS Y REBELDES. CONFLICTOS SOCIALES EN LOS ALTOS DE GUATEMALA EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL SIGLO XIX Rodolfo González.....	17
EL MÉTODO LACADENA EN EL DESCIFRAMIENTO DE LA ESCRITURA JEROGLÍFICA NÁHUATL Ma. Eugenia Gutiérrez González.....	25
LA RELACIÓN HUMANO-NATURALEZA EN LA HISTORIA DE LA CIENCIA. PARTE 1 Fernando Mata Labrada.....	32
ACERCA DE LOS/AS AUTORES/AS.....	43

*KinKaban*, Año II, N° 3, enero–junio de 2013, es una publicación semestral, editada por el Centro de Estudios Interdisciplinarios de las Culturas Mesoamericanas, A.C. México, D.F.

[www.ceicum.org](http://www.ceicum.org)  
[contacto@ceicum.org](mailto:contacto@ceicum.org)

Dictaminada por especialistas a doble ciego. Editor responsable Rafael E. Villaseñor M. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo N° 04-2013-092311275800-203, ISSN: 2007-3690. Responsable de la última actualización de este número, departamento editorial, Rafael E. Villaseñor M., Av. Toluca N° 1047-A-3, Col. Olivar de los Padres, C.P. 01780. Fecha de última modificación, 10 de septiembre de 2013.

Los trabajos expuestos por los diferentes autores son de su exclusiva responsabilidad.

Después de quinientos años de la colonización europea Mesoamérica persiste. El *dossier* de este número de *KinKaban* recaba estudios que describen procesos de resistencia en ámbitos tan diversos como las tradiciones rituales, la oralidad, la escritura y las rebeliones sociales.

En lo que toca a ritualidad, Anaité Galeotti analiza a detalle la escenificación de dos bodas efectuadas a mediados del siglo XX en la tradicional sociedad maya k'iché de Quetzaltenango, Guatemala. La oralidad es abordada por Ramiro Alfonso Gómez Arzapalo Dorantes, quien logra un acercamiento a la palabra indígena en textos nahuas conocidos como *huehuetlahtolli* que, al articularse con poemas indígenas contemporáneos, nos permiten imaginar lo que sus autores concebían como el arte de *forjar el rostro y el corazón*. En su descripción de un conflicto ocurrido a principios del siglo XIX en Los Altos de Guatemala, Rodolfo González analiza un proceso de rebelión maya a partir de los elementos más profundos que constituyeron las dinámicas sociales en los últimos años del dominio español. Por último, la persistencia de la escritura mesoamericana se hace evidente cuando Ma. Eugenia Gutiérrez González resume algunos resultados de las investigaciones de Alfonso Lacadena García-Gallo, con el ánimo de difundir y aplicar brevemente el método de acercamiento a la escritura jeroglífica náhuatl que propone el epigrafista.

Para complementar estos trabajos, *KinKaban* presenta la primera parte de un ensayo del biólogo e historiador Fernando Mata Labrada quien, a través de la descripción histórica de dos maneras de comprender el mundo —la tradición hermético-alquímica y la filosofía mecánica—, analiza la relación humano-naturaleza que deriva de ellas.

Mesoamérica persiste a través de su historia, sus tradiciones, su oralidad y su escritura. Esperamos que este número 3 de la revista *KinKaban* cumpla con su objetivo de divulgar las investigaciones más recientes sobre la riqueza de las culturas mesoamericanas.

Los editores